

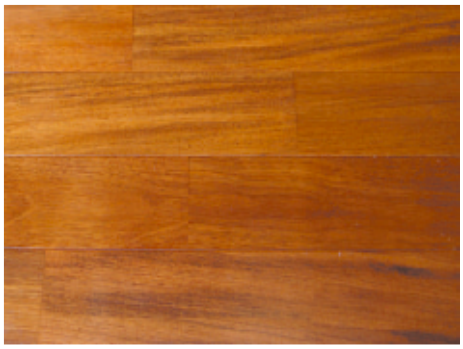
この扉を開くと
新しい世界　心地よい空間
が広がります

ETNA TRADING Co.,Ltd.

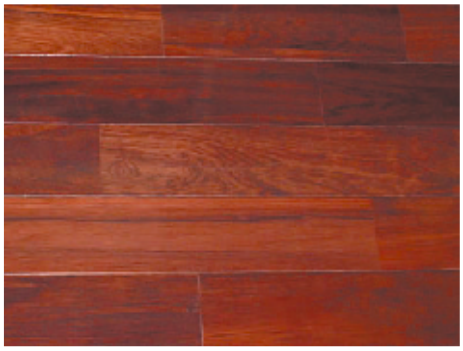
Flooring　無垢フローリング

■ウレタン塗装（表 3 回、裏 2 回、サネまで塗装）
■サイズ：15×88×1820(mm)　■1.6 ㎡／箱

チーク



カリン



黒クルミ




施工例(住宅リビング・チーク)


施工例(レコーディングルーム・カリン)


施工例(住宅廊下・黒クルミ)


施工例(セレモニーホール・カリン)

家の中で人が一番触れる場所･･･

それは床です

足の裏から感じる

木のぬくもり

さわやかな感触

木の優しさに包まれて

心地よい暮らしをしませんか


施工例(ホテル・チーク)

Bamboo Flooring　無垢竹フローリング

■UV塗装（表２回、裏１回、サネまで塗装）
■サイズ：15×90×900(mm)　■２６㎡／箱

A−1(節バラつきタイプ)
色：クリア



A−2(節揃いタイプ)
色：クリア



B−1(節バラつきタイプ)
色：ブラウン



B−2(節揃いタイプ)
色：ブラウン



床は家の第一印象を決める
床は家の雰囲気を決める
わたしたちはそのように考えます

床の材質・色によって
その人らしさが表われます

無垢の床は一度貼ったら一生もの
時間とともに味わい深くなります


施工例(B－2)


施工例(A－2)


施工例(A－1)

印刷の都合によりカタログの写真と実際の商品は色合いが異なる場合がございます。

Soleil　ソレイユシリーズ～アンティーク調～

◆無垢床材

■UV塗装　■サイズ：18×89×2150(mm)
■乱尺　■2.3 ㎡／箱

PFR3124
オーク（ナラ）



PFR3125
オーク（ナラ）



PFR3222
メープル（カエデ）



PFR3225
メープル（カエデ）





ソレイユはフランスやイタリアの片田舎の一軒家をイメージした
素朴な味わいのシリーズ

塗り壁やレンガタイルにぴったりマッチする
アンティーク調の風合いは
憧れとともにどこか懐かしい気持ちにもさせてくれます

Soleil とはフランス語で太陽を意味しています
太陽の下で陽気に笑う人々が暮らす素朴で温かみのある家

太陽の光を浴びて明るく輝く住宅で
充実した毎日を過ごして欲しい…

そんな願いを込めて…
私たちはソレイユシリーズを
ご提案いたします



◆パネルドア

■ETNA-S シリーズ(無垢+集成材+MDF 突き板に表面単板貼り仕上げ)
■材質：オーク・メープル
■色：ライトブラウン・ダークブラウン（床材参照）
※オークは PFR3124・PFR3125 をメープルは PFR3222・PFR3225 をご覧下さい



A-3ES



A-2S



A-2ES-E1

※上記は材質全てメープル・色左右PFR3222 中央PFR3225

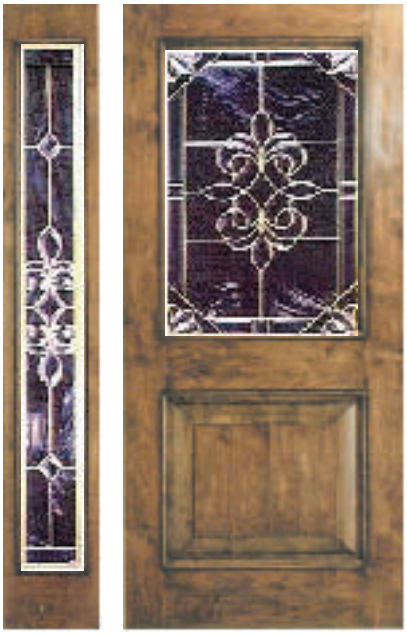


施工例
（品番 A-2SV1-E2・材質メープル・色 PFR3225）

※材質はメープルとオークの 2 種類　色はライトブラウンとダークブランの 2 種類がございます

◆アンティーク調ステンドドア

■材質：メープル■色：PFR3225（ダークブラウン）



A-2SV1-E2



A-1SV1-E2



A-2SV1-E3

◆アンティーク調アイアンドア

■材質：オーク■色：PFR3124（ライトブラウン）



A-1-G1



A-1S-E4



A-2S-E5



施工例
（品番 A-2S#-材質メープル-色 PFR3222）

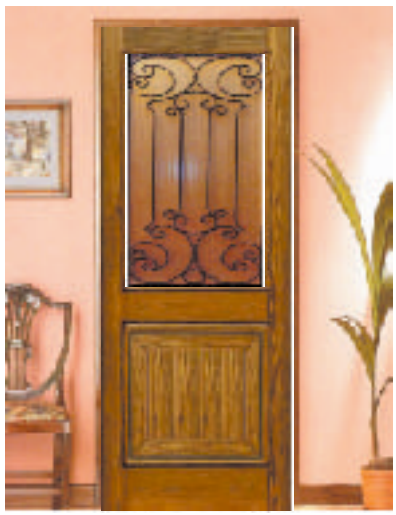
素朴で温かみのある印象のアンティーク調の扉ですが

ステンドグラスを組み合わせると･･･
ちょっぴり豪華なイメージに変身

アイアンを組み合わせると･･･
鉄が描く曲線が
落ち着きある優しいイメージを作り出します

材質は木目がはっきりしたオークと
やさしい木目が特徴のメープルの 2 種類
色もライトブラウンとダークブランがあり
組み合わせは自由

お好きなタイプをお選び下さい



施工例
（品番 A-2S-E5-材質オーク-色 PFR3124）

Wooden door　木製ドア

■ETNA-S シリーズ（無垢+集成材+MDF 突き板に表面単板貼り仕上げ）
■使用目的に合わせシングルドア・親子ドア・両開きドア・引き戸など自由に選べます
■既製サイズ以外のオーダーサイズも承ります
■色見本はHPをご覧下さい

◆パネルドア


2ES


2EES


2EES-a


3ES


3ES-a


4ES


5ES


6EUS

◆ルーバードア


2LU


2FLD1


2ELDG1


L2B


L1

◆収納用ドア（折り戸または観音開き）


Z-2S


B-3

◆ガラス入りドア


1G1


7EEG6-a


7EG6


8EG7


9G3


2EG1


2G1


10G9


1-6EG1



エトナの建具は断熱性・遮音性に優れています
木は燃えやすいというイメージがありますが
意外なことに耐火性にも優れています

◆材質


メープル


タモ


サーピリ


レッドカバサクラ


レッドオーク


クルミ


チーク


サクラ


白

様々な材質・色・デザインを取り揃えております　お好きなタイプをお選び下さい

Stained door ステンドドア

■木製部分：無垢+集成材+MDF突き板に表面単板貼り仕上げ
■ステンド部分：三層構造（強化ペアガラス）
■デザイン性と実用性（断熱性・遮音性）を備えています

◆Elegan エレガンシリーズ



E-2SV1-E13

エレガンシリーズは上質な暮らしをテーマに
優雅な・上品なという意味のElegantから名付けました

欧米風の住宅やシンプルなモダン住宅にもマッチする
シックで落ち着きのあるデザインです

黒のケイムがクリアのカットガラスの輝きをより一層引き立てます

ステンド部分は強化ペアガラスを使用した三層構造で
玄関扉としても安心してお使い頂けます

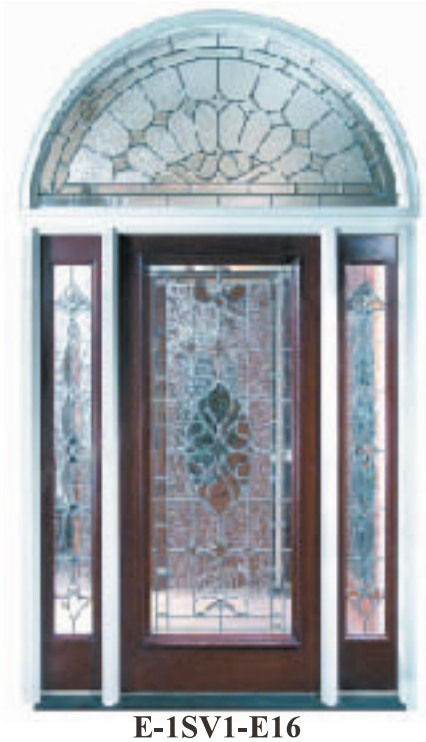
材質はサービリ・クルミ・チークからお選び下さい



E-2SV1-E14



E-1SV1-E15



E-1SV1-E16



E-2SV1-E17



E-3ESV1-E18



E-2SV1-E19



E-2SV1-E20

Stained door　ステンドドア

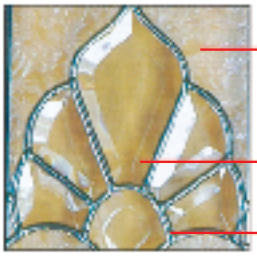
◆Lumiere　ルミエールシリーズ

■木製部分：無垢+集成材+MDF突き板に表面単板貼り仕上げ
■ステンド部分：三層構造（強化ペアガラス）
■デザイン性と実用性（断熱性・遮音性）を備えています
■ケイムの色は金色に変更出来ます



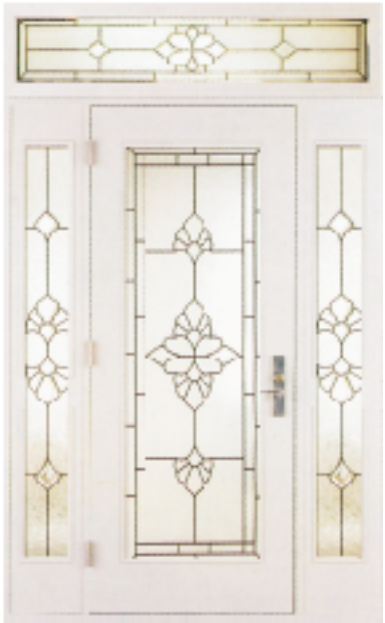
Lumiereとはフランス語で光を意味する言葉です
明るい光が差し込む部屋で　植物を揺らす風を感じながら
本を読んだり　お茶を飲んだり　おしゃべりしたり…
ルミエールシリーズはそんな日常の心地よい瞬間をイメージしたデザインです

L-E6





L-1SV1-E6



L-1SV1-E6

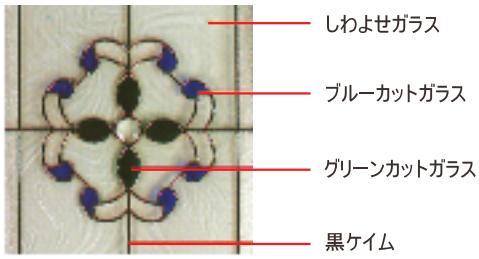


L-3SV1-E6

たとえば…リビングのドアと玄関の壁に
同じデザインのステンドグラスを入れたら…

お揃いのステンドグラスってなんだか特別な感じがしませんか

エトナではお好きなデザインをご希望のサイズでお作りいたします
だからお揃いのステンドグラスも可能
自分だけの特別な空間作りをお手伝いします





L-1SV1-E7



L-1SV1-E8



L-1SV1-E7



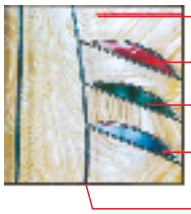
L-2SV1-E7



L-3ESV1-E8



L-E9





L-1SV1-E9



L-E9



L-E10



L-1SV1-E10

Iron door　アイアンドア

■木製部分：無垢+集成材+MDF突き板に表面単板貼り仕上げ
■ガラス部分：三層構造（強化ペアガラス）
■デザイン性と実用性（断熱性・遮音性）を備えています

◆Fleur　フレアシリーズ



F-1SV1-E11

Fleurとはフランス語で花を意味する言葉です

フレアシリーズは従来の硬いアイアンのイメージではなく

花を連想させる優しいデザインになっています





F-1SV1-E11



F-1SV1-E11



F-1SV1-E12

Stained door ステンドドア

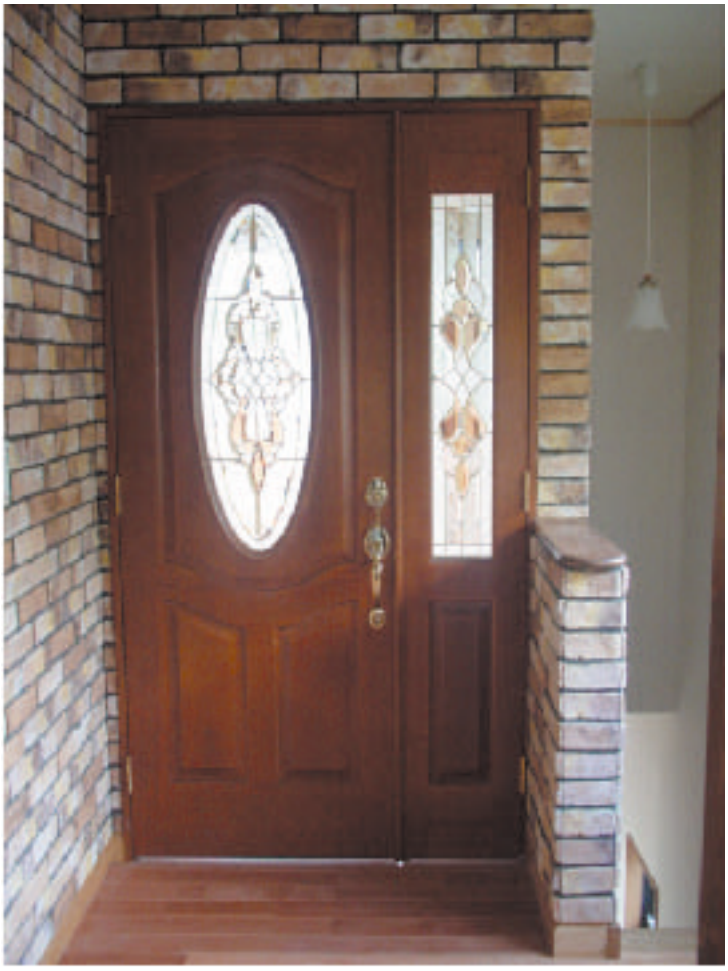
■木製部分：無垢+集成材+MDF突き板に表面単板貼り仕上げ
■ステンド部分：三層構造（強化ペアガラス）



施工例 1
品番 3EESV1−561・材質チーク・色 2#



施工例 2
品番 4SV1−S・材質チーク・色クリア



施工例 3
品番 3EESV1−561・材質タモ・色クリア



施工例 4
品番 2EESV1−561・材質ブナ・色クリア



施工例 5
品番 1SV1−SC
材質タモ・色クリア

あたたかな木のぬくもり
ステンドグラスの気品ある輝き

ゴージャス・クラシカル・カントリーと
どんな雰囲気にもマッチします

お部屋に彩りを・・・
暮らしに楽しみを・・・

そんな想いを込めて
ひとつひとつ大切にお作りいたします



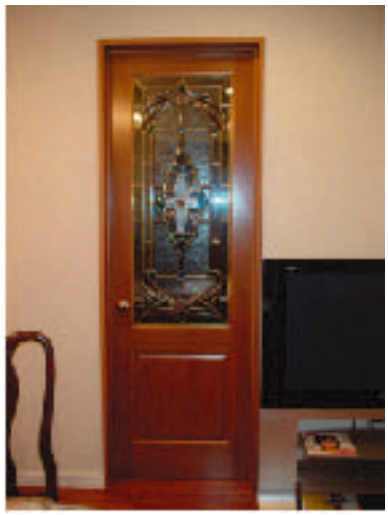
施工例 6
品番 1SV1#・材質ブナ・色クリア



施工例 7
品番 1SV1−SR・材質タモ・色 4#



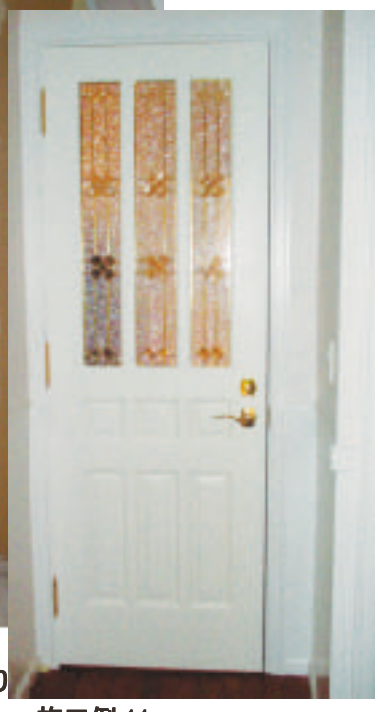
施工例 8
品番 1SV1−TFA−14・材質サーピリ・色 2#



施工例 9
品番 2SV1−TFA−17・材質タモ・色 2#



施工例 10
品番 1SV1−TFA−21・白つぶし塗り



施工例 11
品番 9SV3・白つぶし塗り



施工例 12
品番 1SV1−椰子・白つぶし塗り

Stairs 階段

◆階段のオーダーは 900,000 円より

階段は単に昇り降りするための道具と考えずデザイン性にもこだわって欲しい…
エトナではインテリアの一部としてデザイン性の高い階段をご提案致します
強度の面でも安心してお使い頂けます



ST-1

白にダークブラウンが映える
エレガントな印象の階段

側面にモールを貼ることで
さらにデザイン性の高い
仕上がりになります
（ST-1）

モールのデザインもお選び頂けます
モールも各種取り揃えております
（HPをご覧下さい）



ST-2

蹴込み部分に
デザインタイルを貼り
可愛らしい雰囲気の階段に

毎日昇り降りするのが
楽しくなりそうです

手摺りはロートアイアンで
お作りすることも可能
（ST-2）



ST-4

開放感を感じるシンプルで
スタイリッシュなオープン階段

直階段・折れ階段・回り階段など
様々な種類に対応可能です

踏板も木製・アルミ・ガラスなど
お部屋のイメージに合わせて
お選び頂けます
（ST-4・ST-5・ST-6）



ST-3

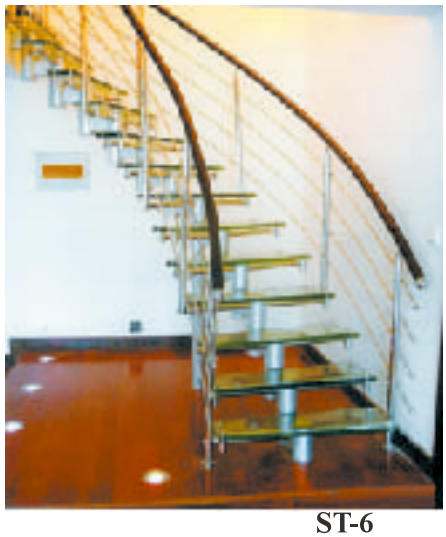
螺旋階段とロートアイアンの手摺りが描く
美しい曲線は重厚感と優しさの
両方を兼ね備えています
（ST-3）

アイアンのデザインはお客様の
お好きなタイプをお選び下さい

重みのあるデザインから
シンプルなデザインのものまで
幅広く対応致します



ST-5



ST-6

階段一式全てオーダーメイドとなります

設置場所のサイズに合わせ
お好きなデザインでお作り致します

※ガラス階段はショールームに展示しております

Stained glass ステンドグラス

■三層構造（強化ペアガラス）、厚み 18～20mm
■壁・サッシ等にハメコロシ可能
■安全性・断熱性・遮音性・防犯対策に優れています


施工例
品番ET-ZC-75
ｻｲｽﾞ 500mm × 1200mm

◆ｻｲｽﾞ：300mm × 1200mm


ET-ZC-32


ET-ZC-33


ET-ZC-34


ET-ZC-35

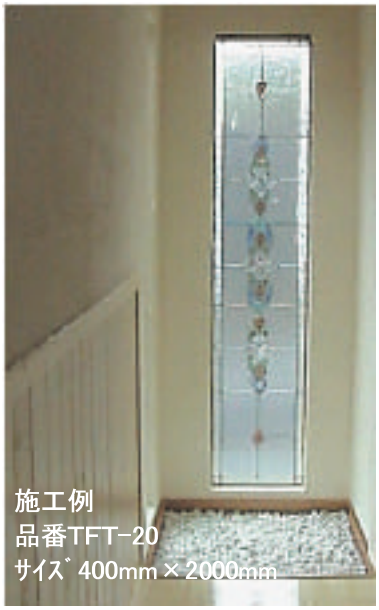
◆ｻｲｽﾞ：300mm × 900mm


ET-ZC-20


ET-ZC-21


ET-ZC-24


ET-ZC-28


施工例
品番TFT-20
ｻｲｽﾞ 400mm × 2000mm


施工例
品番ET-W-26
ｻｲｽﾞ 785mm × 1402mm

◆ｻｲｽﾞ：500mm × 800mm


ET-ZC-46


ET-ZC-70

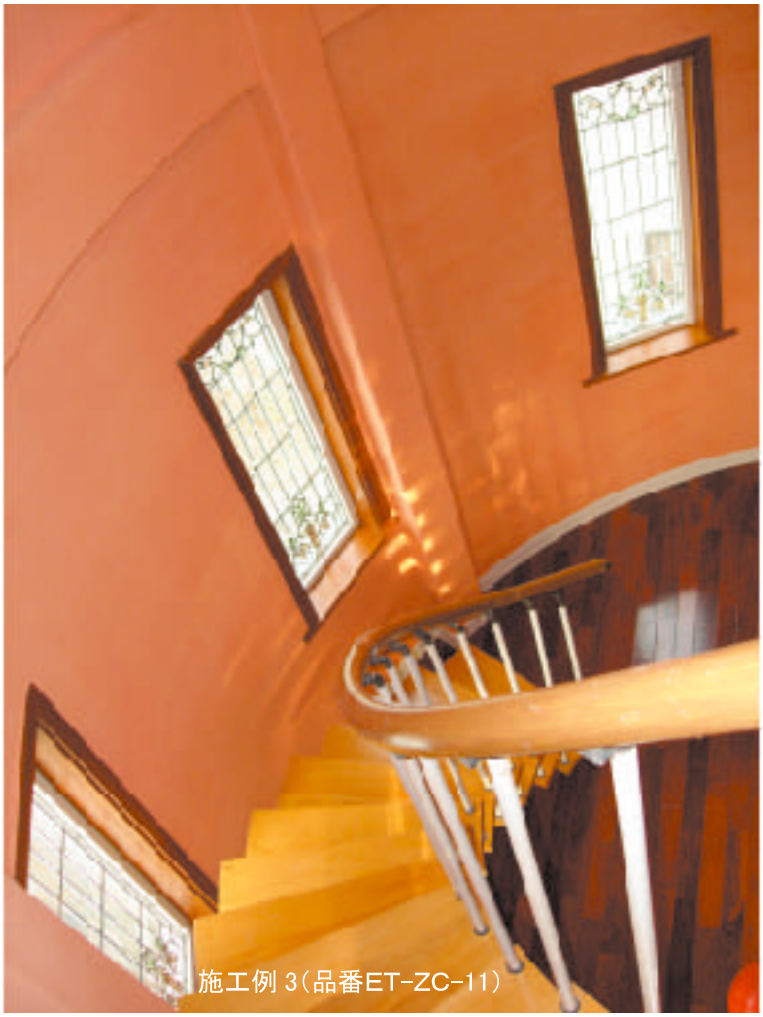

ET-ZC-72

Stained glass ステンドグラス

■三層構造（強化ペアガラス）、厚み 18～20mm
■壁・サッシ等にハメコロシ可能
■安全性・断熱性・遮音性・防犯対策に優れています


施工例 1（品番ET-W-6）


施工例 2（品番ET-W-48）


施工例 3（品番ET-ZC-11）

太陽の光・照明の灯りを通して
美しく輝くステンドグラス

そのときそのときで表情を変え
時には人の心を華やかに
時には人の心を穏やかにしてくれます

玄関に・リビングに・寝室に…
ステンドグラスの魅力溢れる
素敵な空間を作りませんか


施工例 4（品番TFT-1）


施工例 5（品番ET-ZC-11）

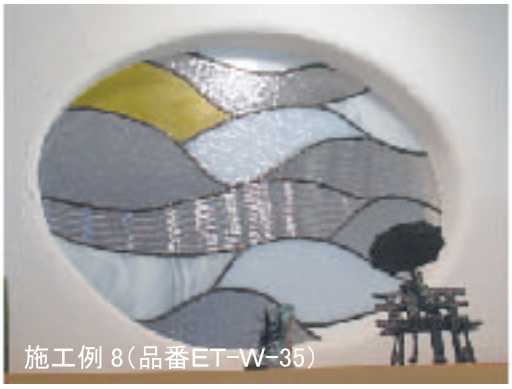


施工例 6（品番ET-W-22）

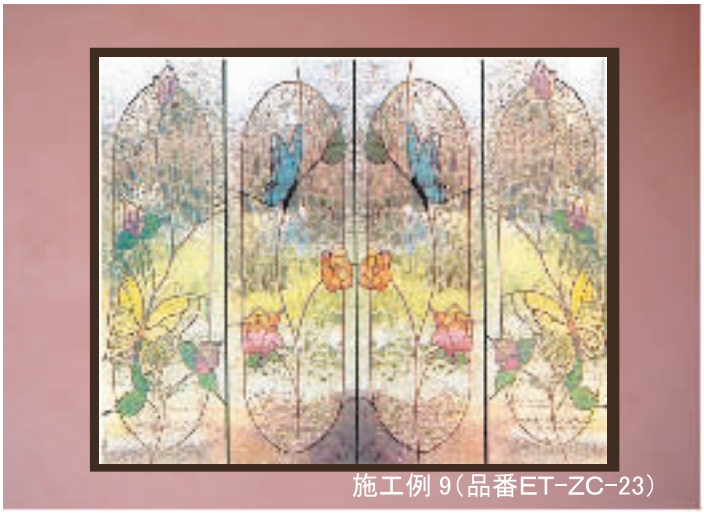


施工例 7（品番ET-W-46）

絵画を飾る感覚で…



施工例 8（品番ET-W-35）



施工例 9（品番ET-ZC-23）

インテリアの一部として…

家族が集まるリビングや自分だけの特別な場所に

とっておきの一枚を…



施工例 10（品番ET-ZC-75）



施工例 11
（品番ET-W-47・上）
（品番 ET-ZC-27・下）

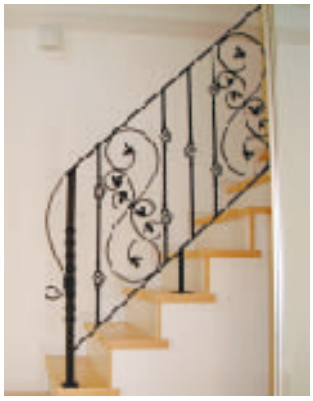
Wrought Iron ロートアイアン

ヨーロッパでは古くから愛された手工芸の装飾品です
アルミとは違う独特の風合いを保つためひとつひとつが職人の手作りです
取付現場に合わせてサイズの指定が可能
製品ごとにお好きなデザインをお選び頂けます
色も黒・白・青銅色・ブロンズ・アンティークゴールドと豊富に取り揃えています

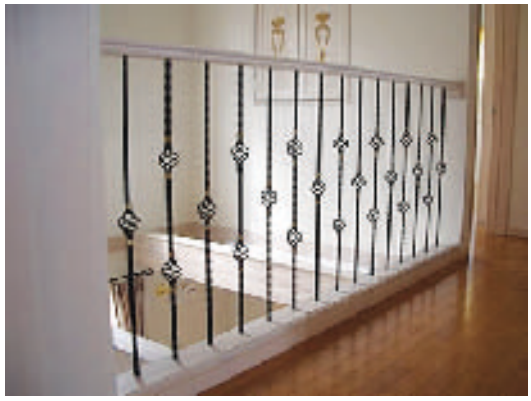
◆階段手摺り



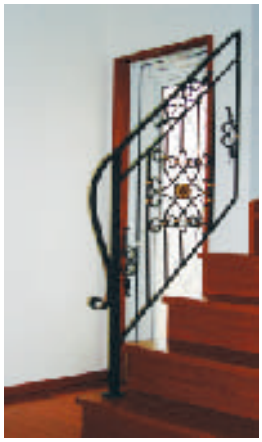
RK-1



RK-2



RK-3



RK-4



RK-5



RK-6

白のアイアンが描く曲線がエレガントで優しい雰囲気を
演出します（RK-1）

階段にアイアンの手摺りを取り付けて
明るくオープンな空間作りを・・・

子柱のみもお作り致します（RK-3）

◆門扉



RT-1



RT-2

凝ったデザインからナチュラルなものまで
お客様のイメージと
設置場所の雰囲気に合わせて
ご提案させて頂きます

エトナなら門扉と階段手摺りを
同じデザインでお作りすることも可能

この他にも多数のデザインを
取り揃えております



RT-3



RT-4

◆その他のアイアン商品　～日々の暮らしにスパイスを…～



RS-1（ベランダ飾り）　RS-2（フラワーボックス）

アイアン小物は
建物を飾るのにぴったりなアイテム

アイアンをプラスすることで
建物が表情豊かに変身します



RS-3（面格子）



RS-4（面格子）



RS-5（キャノピー）



RS-6（外灯）



RS-7（バルコニー）



RS-8（ガゼボ）

アイアンで出来たガゼボ
ガーデンで優雅なひとときを

ヨーロッパでは広く使われている日除けと雨除けを兼ねたキャノピー
デザイン性が高く実用的です
玄関先や窓の上に取り付けて



RN-1（アイアン飾り）



RN-2（コンソールテーブル）

白のアイアンがエレガントな印象のキャビネット
リビング・玄関・洗面所と幅広くお使い頂けます

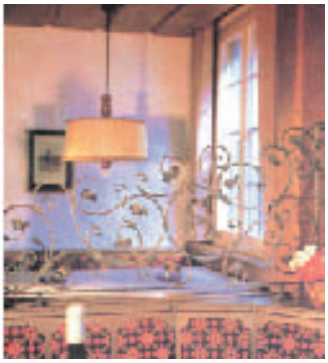


RN-3（ベッド）



RN-4（キャビネット）

お部屋やお店の中の間仕切りとして…
開放感を感じるおしゃれな空間に



RN-5（間仕切り）

お部屋の中に取り付けた
安全用の手摺りは
高層マンションにお勧め

洗面所や浴室を曇りガラスと
アイアンの飾りで仕切ると
明るく開放感ある雰囲気に



RN-6（安全用手摺り）



RN-7（間仕切り）

Bathroom・Washroom　浴室・洗面所

洗面台・バス・シャワールームなど
水回りに関する様々な商品を取り揃えております
造作タイプにも対応いたします



施工例 1

造作の洗面台とシャワールームが
明るくナチュラルな印象の浴室
（施工例1）



WK−B14
ｻｲｽﾞ：2000×850×550(mm)



WK−B13
ｻｲｽﾞ：φ1620×600(mm)



WK−6211
ｻｲｽﾞ：1270×1270×620(mm)

バスタブも船型・丸型・逆反りタイプなど
デザイン豊富にご用意しております

設置場所のｻｲｽﾞに合わせて
デザインをお選び下さい

エトナが提案する非日常的な空間
毎日使う場所だから…ちょっと贅沢に…　そして心も体もリラックス出来る場所に…



BLO-A032
（ガラス仕切り戸）
ｻｲｽﾞ：オーダー



BLO-GAY8002
（シャワールーム）
ｻｲｽﾞ：900×900×1850(mm)



WK−3001
（マッサージシャワー）
ｻｲｽﾞ：1150×330(mm)



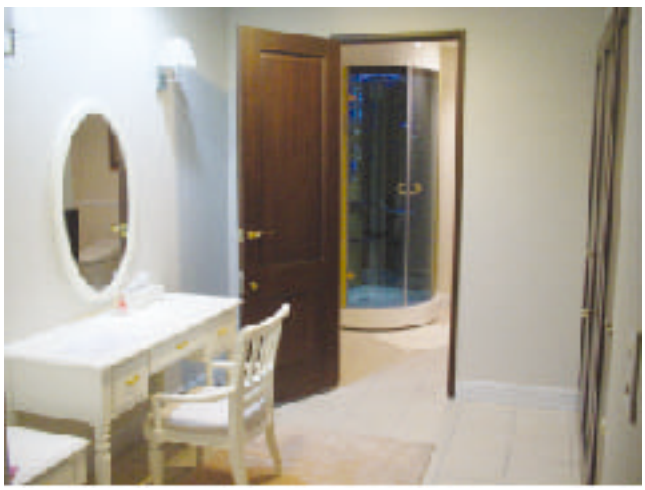
施工例 2
（品番：WK-A13　ｻｲｽﾞ：1000×1000×2150mm）

一般住宅の洗面所に設置した
シャワールームと造作洗面台
（施工例2）

造作洗面台は
天板がガラスまたは大理石
ボールはガラスまたは陶器
パネルの色はお好みで
お選び頂けます

結婚式場の新郎新婦控室に
設置したシャワールーム
（施工例3）

結婚式場やホテルなどで
多数お使い頂いております



施工例 3
（品番：WK-A01　ｻｲｽﾞ：1000×1000×2150mm）



G6132
サイズ：W800×D580(mm)



GA19–21A
サイズ：W1400×D580(mm)



GB15–16A
サイズ：W900×D520(mm)



TB–02A
サイズ：W420×D590(mm)



施工例 4（ブロック：品番 Parallel Line　モザイク：品番 247 使用）

ガラス洗面台と蛇口も
多数のデザインとサイズを
ご用意しております

ミニタイプやコーナー用も
ございます（HPをご覧下さい）



JC–A00541



JC–A6801

ガラスモザイクを壁一面に貼り
バスとトイレの仕切りに
ガラスブロックを入れた
個性的でモダンな作りです
（施工例4）



JC–C5006



SK–1

大小色違いの長方形の
ガラスモザイクを縦に貼りました
落ち着きのある雰囲気と
斬新なアイデアが光ります
（施工例5）

◆ガラスブロック・ガラスモザイク



ETNA–GR



ETNA–GM



ETNA–BB



Lattice Pattern



Cloud Pattern



Wave Pattern



HT600



HT601



HT806



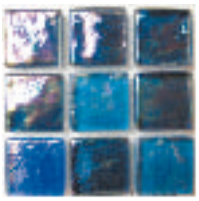
施工例 5（モザイク：品番 JT08 使用）

カラーのガラスブロックは透き通った鮮やかな発色と吸い込まれそうな深い色あいが特徴
クリアのガラスブロックは透明度が高くデザインも豊富です

ガラスモザイクはアンティーク風・虹色タイプ・ラメ入りタイプ・泡入りタイプ・
ゴールドやシルバーまでバリエーション豊富に取り揃えています（HPをご覧下さい）



HT801



HT805



HT800

Kitchen キッチン

◆キッチンのオーダーは 180.000 円より

キッチンはインテリアの一部だと考えています
ETNAのシステムキッチンオーダーサービスはサイズ・デザイン・色の組み合わせが自由
お部屋との調和を考えたキッチンのトータルコーディネートが可能です
デザイン性が高く使いやすいキッチンを多数揃えています



KC-1

白を基調としたキャビネット
ワークトップをライトブラウンにすると優しくエレガントな雰囲気に…
アイランドカウンターは作業代・収納・テーブルとしてお使い頂けます（KC-1）



KC-2

ワークトップをダークブラウンにすると
空間がぐっと引き締まりいいアクセントに…
キャビネットの取っ手のデザインも
お選び頂けます（KC-2）

ブラウンのキャビネットが
重厚感ある落ち着いた雰囲気を演出
戸棚のステンドグラスもお部屋の雰囲気に合わせて
お好きなデザインをお選び頂けます（KC-3）



KC-3

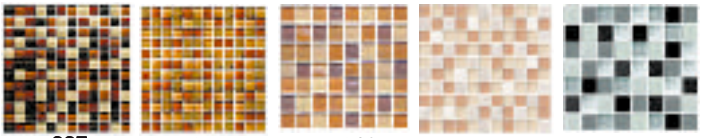
キッチンのリフォームも承ります（施工例KC-5）
アイランドカウンターの側面部分は白の天然大理石を
ワークトップにはグレーの人口大理石を使用しています
シンプルで清潔感のある仕上がりになりました



KC-4

モダンでスタイリッシュな雰囲気のキッチン
収納もたっぷりで使い勝手も抜群です
壁全体にガラスモザイクを貼っています。（KC-4）
（ガラスモザイク：品番257使用）

ガラスモザイク一例（HPをご覧下さい）



237　257　HT810　HT501　HT529

ガラスモザイクの貼り方や色・デザインの違いで
キッチンの雰囲気もガラッと変わります

ガラスモザイクを合わせて
お好きな雰囲気にアレンジしてみませんか？



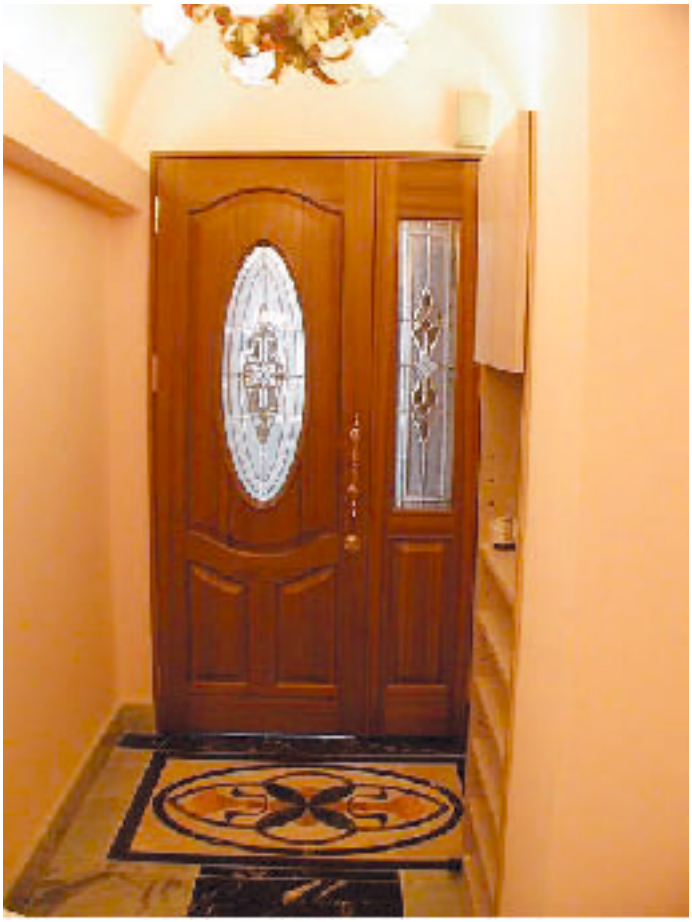
施工例（品番：KC-5）

エステサロンリフォーム施工例

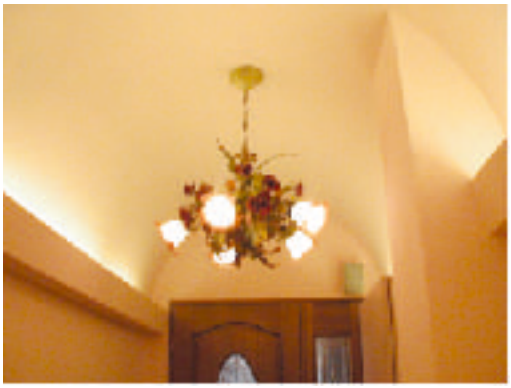
リフォームは、単に古いものを新しくするだけではなく
今までの雰囲気を一新するような斬新なデザインが求められ部材選びも重要です
美しく輝くステンドグラス・高級感溢れる大理石の床・デザイン性の高い家具や照明･･･
非日常的な雰囲気を作り出す様々な部材･･･
エステサロンという癒しの空間での優雅なひと時を演出しています

◆平成19年2月施工

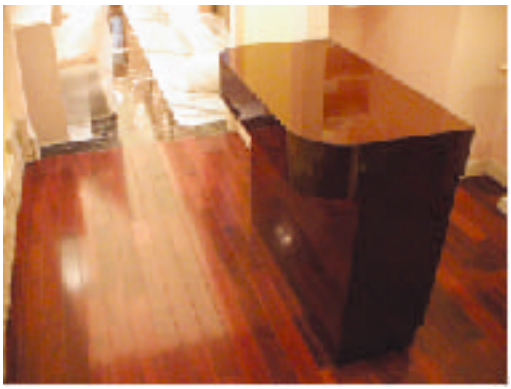
◆使用部材：建具(材質チーク・色クリア)・床材(カリン)・ステンドグラス・ガラス洗面台・大理石・照明等



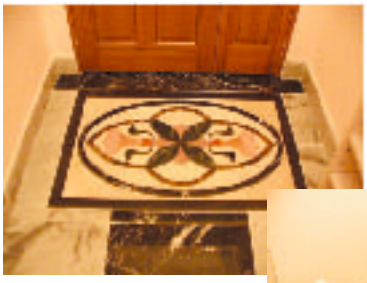
ステンドグラス入り親子扉(エントランス)



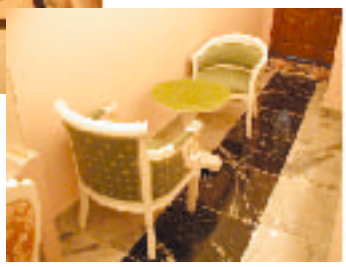
ドーム天井・バラの照明



カリン材の床



デザイン大理石



打合わせ用テーブル・椅子



ステンドグラス



ガラス洗面台



エステルーム(カリン床材使用)



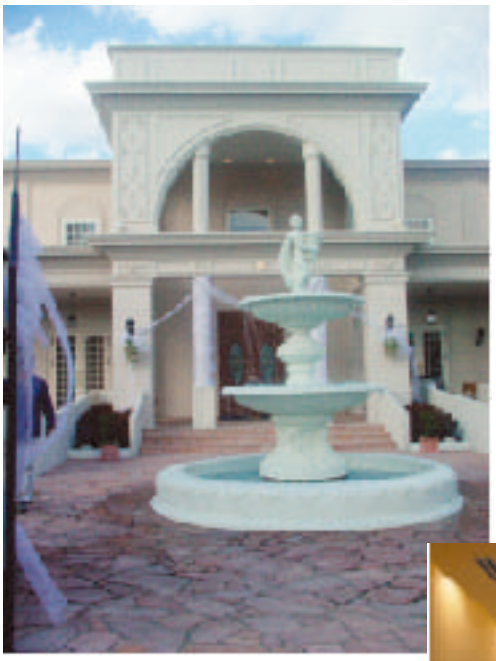
打合わせスペース

結婚式場施工例

結婚式は一生に一度、新郎新婦が大切な人たちと過ごす大切な時間
式場はその大切な時間を過ごす大切な場所
そんな思いから、居心地の良さにこだわった上質な空間作りを目指しました

◆平成16年施工

◆使用部材：建具(材質タモ・色 2#　※玄関のみチークのクリア)・アイアン・ガラス洗面台・ガラスモザイク



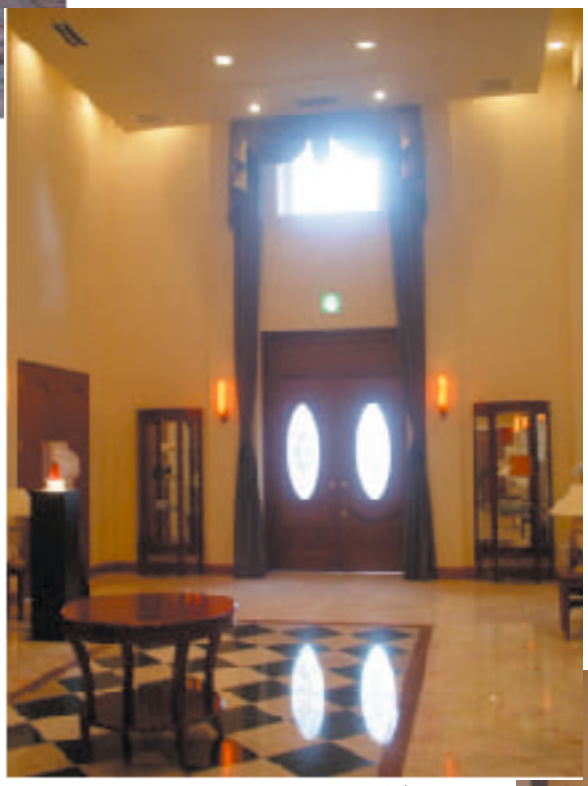
外観

優しい光が差し込む
エントランスホールは

式場の第一印象を
決める大切な場所



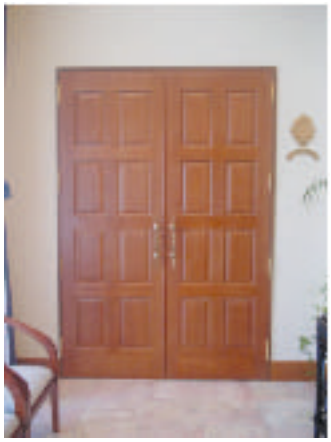
ステンドグラス入り両開きドア



エントランス内側



化粧室ガラス洗面台



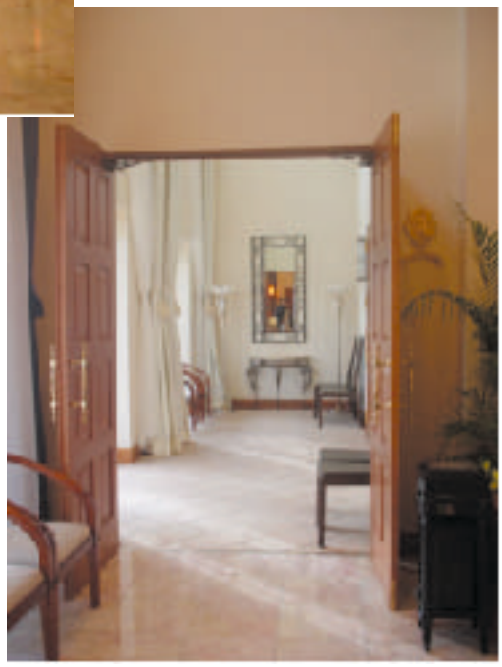
控室入口



レストラン入口

温もりある木製のドア

高級感と落ち着きを
感じさせます



両開きドアオープン

高級感の中にも温かみを感じる優しい空間・非日常的でありながら心落ち着き満たされる空間で
いつまでも記憶に残る最高の時を過ごしていただきたいという願いのもとエトナの商品をご使用いただきました



エントランス入口のアイアン入りドア



中庭に面した披露宴会場のドア

アイアンを組み合わせた木製のドアは
デザイン性も高く落ち着きある雰囲気



控室入口



ガラスモザイクを使用した中庭の池

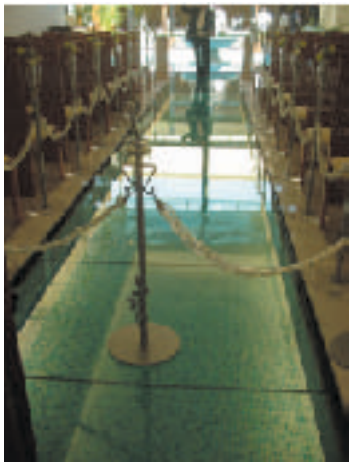


控室

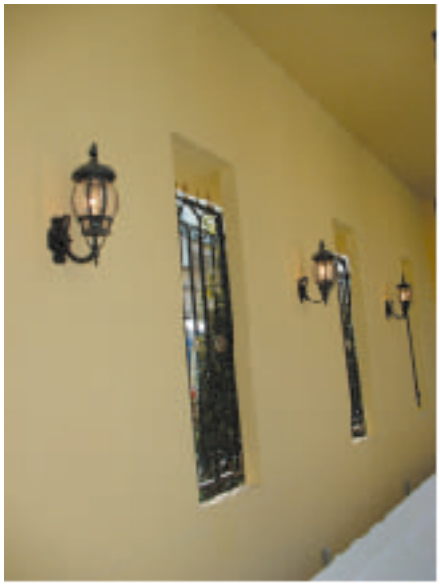
ガラスモザイクを敷きつめた
水の流れるバージンロード
厳かな雰囲気の中に爽やかさを感じます



チャペル入口



ガラスモザイクのバージンロード



中庭のアイアン

建売住宅施工例

従来の建売住宅はコスト優先のため、部材の質やデザインを重視することが難しいとされていました
しかしこちらの物件には、無垢の床材、木製のドア、美しいデザインのステンドグラスなどが使用されています
まさに質とデザインを重視した建売住宅です

◆平成19年11月施工

◆使用部材：建具(材質サーピリ・色 2#)・床材(カリン)・ステンドグラス

建具とステンドグラスは全てオーダー商品です
ご注文頂いてからひとつひとつ丁寧にお作りしております



建物外観



吹き抜け部分ステンドグラス



1F階段・廊下



1Fリビング内側

エトナの商品は断熱性・遮音性に優れており健康面でも安心してお使いいただけます
ステンドガラスの美しさや、無垢材の木の温もりを感じるのはもちろんですが
目に見えない住み心地の良さも実感して頂けるはずです



2F洋間内のクローゼット・パネルドア



1Fリビング引違い戸

一般住宅施工例

現代人は日々の生活で多くのストレスを感じています
だからこそ多くのお客様に非日常的空間を味わって欲しいと思っています
非日常的空間は、体を休め、心を癒し、心身を元気にしてくれると考えます

◆平成18年6月施工

◆使用部材:建具(材質メープル・色PFR3222)床材(チーク)洗面台・樹脂サッシ・照明等


建物外観


リビング(チークの床・両開きドア)


洋室(樹脂サッシ使用)


エントランス吹き抜け


洋室入口


造作洗面台

◆平成19年12月施工

◆使用部材:アイアン・ステンドグラス

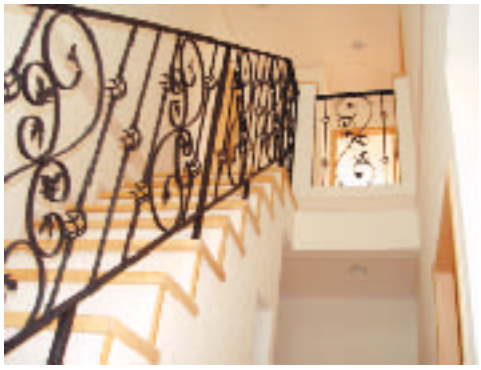

アイアン階段手摺り

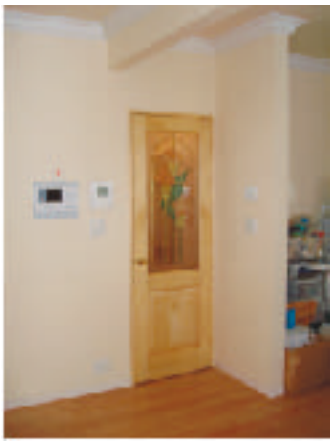

階段吹き抜け部分


ダイニング(ハメゴロシのステンドグラス)

◆平成19年8月施工

◆使用部材:建具(材質サクラ・色クリア)・アイアン


アイアン階段手摺り


リビング内側(ステンド入りドア)

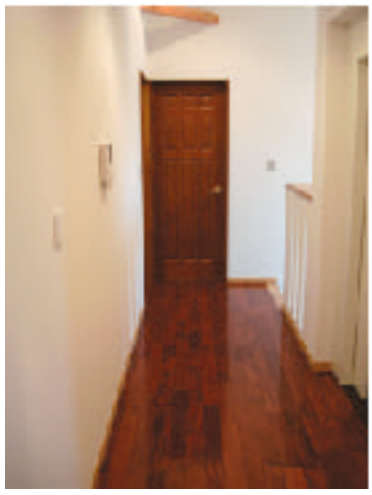
エトナの部材はこれまで幅広い層の
お客様にご支持を頂いております

お客様のご予算やご希望に合わせて
非日常的な空間作りのご提案を致します

◆平成19年10月施工

◆使用部材:建具(材質タモ・色 2#)・床材(チーク)


1Fリビング内側(エッチングガラス入親子扉)


2F洋間入口・チーク材の廊下


1F洗面・2Fトイレ入口

◆会社概要

ETNA TRADING Co.,Ltd.は、昭和62年に貿易会社として設立され、1999年より中国産の住宅部材を輸入し始めました。さらに、日本の風土に合う輸入建材開発のため、2003年の6月にエトナの海外法人、上海公認貿易発展有限会社を設立。独自のネットワークを築き、中国の製造トップメーカー各社の協力を得て、各種自社オリジナル商品、個々のお客様のニーズに合わせたオーダー商品などの輸入・販売をしております。

「斬新なデザイン」「日本の品質」「お手ごろ価額」

自信を持って皆様にお届けいたします。



国道16号線鵜野森交差点にある自社ビル兼ショールーム

ショールーム内（展示品一例として）



エトナグループ

日本法人

・自社オリジナル商品の企画・輸入・販売

・お客様オーダー商品の生産・輸入・販売

・各物件に適した商品のご提案とご提供

・現場の要望に応じて自社商品の取り付け



海外法人



ビル内の1112室が
自社所有海外事務所

・ETNAの企画より、自社オリジナル商品をメーカーと共同開発・生産・販売

・ETNAの注文を各メーカーに発注・検品・輸送

・中国を拠点とした世界最新の建築情報の入手

ETNA TRADING Co.,Ltd.

エトナトレーディング有限会社

〒228-0801 神奈川県相模原市鵜野森2-1-28 エトナビル

TEL:042-745-2658　FAX:042-745-2652

URL http://www.etna-jp.com

E-mail info@etna-jp.com

SHANGHAI GONGREN INTERNATIONAL TRADE DEVELPOMENT Co.,Ltd.

上海公認貿易発展有限会社

上海市闸北区江场一路18号华瑞大厦1112室

TEL:86-21-5603-1041　FAX:86-21-5603-5040

URL http://www.shgr.cn

E-mail info@shgr.cn